

# SPLASHPROOF PIN AND SLEEVE DEVICES

## RATINGS: 16A, 32A, 63A



PK-93689-10-02-4D

### INSTALLATION

English

#### WARNINGS & CAUTIONS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH, TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE. TEST THAT POWER IS OFF BEFORE SERVICING OR WIRING!**
- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS (INCLUDING NEC/CEC, AS APPLICABLE).
- IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT AN ELECTRICIAN.
- RECEPTACLES AND INLETS: MOUNTING MEANS NOT GROUNDED. GROUNDING WIRE REQUIRED!
- USE THIS DEVICE **ONLY WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE.**
- THESE DEVICES CONFORM TO IEC STANDARDS 60309-1 AND 60309-2. THE DEVICE'S CONSTRUCTION IS SUCH THAT EACH DEVICE CANNOT BE MATED WITH ANOTHER IEC DEVICE OF DIFFERENT SPECIFICATIONS (I.E., VOLTAGE, AMPERAGE, OR SYSTEM RATING). FOR SAFETY PURPOSES, DO NOT USE A NON-IEC DEVICE WITH THESE PIN AND SLEEVE DEVICES. THE SPECIFICATIONS FOR NON-IEC DEVICES ARE ESTABLISHED BY THE INDIVIDUAL MANUFACTURERS, AND MAY NOT MEET IEC STANDARDS. IMPROPER MATING OF DEVICES CAN LEAD TO FIRE, SHOCK OR DEATH.
- Examine the devices periodically for any foreign matter that may contaminate the contacts or the insulation material separating the contacts. Contamination may decrease the product's life and may cause fire and/or shock hazard. The frequency of inspection depends upon the degree of contamination.

#### PLUGS AND CONNECTORS

##### TO INSTALL 16A AND 32A PLUGS AND CONNECTORS (FOR 63A SEE BELOW):

Select conductor size in accordance with Ampacity Tables 400-5(A) of the National Electrical Code (NEC), and Tables 2 and 5A of the Canadian Electrical Code (CEC). Use ampacities from 60°C Column of Table 400-5(B). Refer to Table 1 for recommended wire sizes.

1. To separate body and housing line up arrows and separate (Figs. 3 and 4).
2. Loosen strain relief nut assembly **but do not remove.**
3. Slide cable through assembly into housing (Fig. 5).
4. Cut the cable cleanly. Strip the insulation per **Table 2 (Cable Stripping Guide). DO NOT TIN CONDUCTORS!**
5. Back out terminal screws but do not remove them completely.
6. Insert the conductors onto the proper terminals (**refer to Table 3**). Tighten the terminal screws per **Table 4 (Tightening Guide).**
7. Attach the body by lining up arrows in the housing and turning body 90° clockwise (Fig. 6) until it locks in place. Tighten strain relief nut assembly until completely tightened approximately 3 – 4.5 ft lbs (4-6 Nm).

#### INSTALLATION IS COMPLETE.

**To disassemble 16A and 32A devices (if necessary):** To remove body from housing, place screwdriver in locking notch and twist 90° clockwise. Turn body counter-clockwise to remove.

##### TO INSTALL 63A PLUGS AND CONNECTORS:

1. Loosen the four (4) assembly screws on outside flange (Fig. 2). Remove the plug or connector body from the housing.
2. Slide the housing onto cable.
3. Cut the cable cleanly. Strip the insulation per **Table 2 (Cable Stripping Guide). DO NOT TIN CONDUCTORS!**
4. Back out the terminal screws but do not remove them completely.
5. Back out cable clamp screws but do not remove.
6. Feed the cable through the cable clamp assembly and insert the conductors onto the proper terminals (**refer to Table 3**). Tighten the terminal screws and cord clamp screws per **Table 4 (Tightening Guide).**
7. Attach the body to the housing using the four (4) assembly screws (provided) per **Table 4. INSTALLATION IS COMPLETE.**

#### RECEPTACLES & INLETS

##### TO INSTALL:

Select conductors of a size having sufficient ampacity in accordance with the 60°C column of Table 310-16 of the National Electrical Code (NEC) and Table 2 of the Canadian Electrical Code (CEC), Part 1. Refer to Table 1 for recommended wire sizes and types.

#### CAUTION: THE MOUNTING MEANS IS NOT GROUNDED. A GROUNDING WIRE CONNECTION IS NEEDED!

1. For panel mounting, select the mounting site. Prepare the installation site as noted in the Drilling Plan.  
**NOTE:** When installing mounting frame, ensure that there is enough clearance for screwdriver when removing body from mounting frame.
2. Install mounting frame using the four(4) screws (provided).
3. Cut the cable cleanly. Strip the insulation as noted in **Table 2 (Cable Stripping Guide). DO NOT TIN CONDUCTORS!** FOR FLUSH-MOUNTED CONDUIT - CONNECTED DEVICES, USE NONMETALLIC CONDUIT ONLY.
4. Back out terminal screws but do not remove completely.
5. Insert the conductors into the proper terminals (**refer to Table 3**). Tighten the terminal screws as noted in **Table 4 (Tightening Guide).**
- 6A. **For 16A and 32A devices:** Mount the body by lining up notches in mounting frame and turning body 90° clockwise until it locks in place. **INSTALLATION IS COMPLETE.**  
To remove body from frame (if necessary), place screwdriver in locking notch and twist 90° clockwise. Turn body counter-clockwise to remove.
- 6B. **For 63A device:** Mount the device using the four(4) screws (provided). **INSTALLATION IS COMPLETE.**

#### LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for 2 years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such 2 year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to 2 years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) - www.leviton.com

### INSTALLATION

français

#### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, ON DOIT CEPENDANT COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À LEUR ENTRETIEN OU LEUR INSTALLATION.**
- INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.
- À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.
- PRISES ET SOCLES : ÉLÉMENTS DE MONTAGE NON MIS À LA MASSE; FIL DE TERRE REQUIS!
- N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE.
- CES DISPOSITIFS SONT CONFORMES AUX NORMES CEI 309-1 ET 309-2. ILS SONT CONÇUS DE MANIÈRE À NE POUVOIR S'ACCOUPLER À D'AUTRES DISPOSITIFS CONFORMES NE PRÉSENTANT PAS LES MÊMES VALEURS NOMINALES (TENSION, INTENSITÉ, ETC.). POUR PLUS DE SÉCURITÉ, ON NE DOIT PAS EMPLOYER DE DISPOSITIFS NON CONFORMES, PUISQUE LEURS CARACTÉRISTIQUES SONT DÉFINIES PAR LEUR FABRICANT, ET POURRAIENT NE PAS RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA CEI. **L'ACCOUPLERMENT INCORRECT DE DISPOSITIFS PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES D'INCENDIE, DE COMMOTION OU D'ÉLECTROCUTION.**
- On recommande d'examiner périodiquement les dispositifs afin d'en retirer toute matière étrangère apte à contaminer les contacts ou l'isolant de ces derniers. La contamination peut réduire la durée utile du produit et entraîner des risques d'incendie ou de commotion électrique. La fréquence des inspections dépend du degré de contamination observé.

#### FICHES ET CONNECTEURS

##### INSTALLATION

Choisir le calibre des conducteurs en fonction des tableaux de courant admissible 400-5 [A] et [B] (colonne de 60 °C) du NEC, ou 2 et 5 [A] du CCÉ. Se reporter au tableau 1 des présentes directives pour connaître les calibres et types de fils recommandés.

- 1A. **Dispositifs de 16 et de 32 A :** Le corps et la coquille ne sont pas pré-assemblés.
- 1B. **Dispositifs de 63 A :** Desserrer les quatre(4) vis d'assemblage du rebord extérieur. Retirer le corps de la fiche ou du connecteur de sa coquille.
2. Glisser la coquille le long du cordon.
3. Couper nettement le cordon et le dénuder conformément au **tableau 2 (Guide de dénudage). NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS!**
4. Desserrer les bornes à vis sans les retirer.
- 5A. **Dispositifs de 16 et de 32 A :** retirer les vis du collier de serrage.
- 5B. **Dispositifs de 63 A :** Desserrer les vis du collier de serrage sans les retirer.
6. Alimenter le cordon dans le collier et insérer les conducteurs dans les terminaux appropriés (**se reporter au tableau 3**). Serrer les bornes et les vis du collier en exerçant le coupe indiqué au **tableau 4 (Guide de serrage).**
- 7A. **Dispositifs de 16 et de 32 A :** installer le corps en alignant les encoches dans la coquille et en le tournant de 90° vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche. **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**  
**Démontage des dispositifs de 16 et de 32 A (le cas échéant) :** Pour retirer le corps de la coquille, insérer un tournevis dans l'encoche de verrouillage, puis tourner de 90° vers la droite; tourner le corps vers la gauche pour le retirer.
- 7B. **Dispositifs de 63 A :** Fixer le corps à la coquille au moyen des quatre (4) vis d'assemblage fournies. **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

#### EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) - www.leviton.com

### INSTALACION

Español

#### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!**
- PARA SER INSTALADO Y/O USADO DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.
- RECEPTACULOS Y ENTRADAS: MEDIOS DE MONTAJE SIN CONEXIÓN A TIERRA. SE REQUIERE CONEXIÓN A TIERRA.
- USE ESTE PRODUCTO **SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE.**
- ESTOS APARATOS ESTAN HECHOS CONFORME A LAS NORMAS DEL IEC 309-1 Y 309-2. LA CONSTRUCCION DEL APARATO ES TAL QUE CADA APARATO NO PUEDE SER ACOPLADO CON OTRO APARATO IEC DE DIFERENTES ESPECIFICACIONES (I.E. VOLTAJE, AMPERAJE, O SISTEMA DE CAPACIDAD). POR RAZONES DE SEGURIDAD, NO USE APARATOS QUE NO SEAN IEC CON ESTOS APARATOS DE PIVOTE Y MANGA. LAS ESPECIFICACIONES PARA LOS APARATOS QUE NO SON IEC, ESTAN ESTABLECIDAS POR LOS FABRICANTES INDIVIDUALMENTE Y PUEDE QUE NO CUMPLAN CON LAS NORMAS DEL IEC. **UN ACOPLAMIENTO INAPROPIADO DE LOS APARATOS PUEDE CAUSAR FUEGO, CHOQUE ELECTRICO O MUERTE.**
- Examine los aparatos periódicamente por cualquier materia extraña que pueda contaminar los contactos o el material aislante que separa los contactos. La contaminación puede disminuir la vida del producto y puede causar fuego y/o choque eléctrico. La frecuencia de la inspección depende del grado de contaminación.

#### CLAVIJAS Y CONECTORES

##### PARA INSTALAR:

Seleccione el tamaño del conductor de acuerdo con las Tablas de Amperaje 400-5 (A) o (B) del (NEC) y la Tablas 2 y 5A del Código Eléctrico Canadiense (CEC). Use amperaje de la Columna de 60°C, de la Tabla 400-5(B). Vea la tabla 1 para el tamaño y tipo de cables recomendados.

- 1A. **Para los productos de 16A y 32A:** El cuerpo y el bastidor vienen desarmados.
- 1B. **Para los productos de 63A:** Afloje los cuatro(4) tornillos de ensamble de la brida exterior. Quite la clavija o conector del bastidor.
2. Deslice el bastidor en el cable.
3. Corte el cable nítidamente. Pele el aislante de acuerdo a la **Tabla 2 (Guía para pelar cables). ¡NO ESTÁÑE LOS CONDUCTORES!**
4. Afloje un poco los tornillos terminales pero no los saque completamente.
- 5A. **Para los productos de 16A y 32A:** Saque los tornillos de la abrazadera del cable.
- 5B. **Para los productos de 63A:** Afloje un poco los tornillos terminales, pero no los saque.
6. Meta el cable a través de la abrazadera e inserte los conductores en las terminales correspondientes (**ver Tabla 3**). Apriete los tornillos terminales y los tornillos de la abrazadera del cordón de acuerdo a la **Tabla 4 (Guía de Tensión).**
- 7A. **Para los productos de 16A y 32A:** Reensamble el cuerpo con el bastidor alineando las ranuras del bastidor y gire el cuerpo 90° hacia la derecha hasta que se asegure en su lugar. **¡LA INSTALACION ESTA TERMINADA!**  
**Para desarmar los productos de 16A y 32A (si es necesario):** Quite el cuerpo del bastidor, colocando el destornillador en la ranura de seguro y gire 90° hacia la derecha. Gire el cuerpo hacia la izquierda para sacarlo.
- 7B. **Para los productos de 63A:** Junte el cuerpo y el bastidor usando los cuatro(4) tornillos de ensamble (proveídos). **¡LA INSTALACION ESTA TERMINADA!**

#### GARANTIA LEVITON POR DOS AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de 2 años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de 2 años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a 2 años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) - www.leviton.com

#### RECEPTACULOS Y ENTRADAS

##### PARA INSTALAR:

Seleccione conductores de un tamaño que tengan suficiente amperaje de acuerdo con la columna de 60°C de la Tabla 310-16 del (NEC) y la Tabla 2 del CEC, Parte 1. Vea la tabla 1 para el tamaño y tipo de cable recomendado.

1. **PRECAUCIÓN: LOS MEDIOS DE MONTAJE NO TIENEN PASO A TIERRA. ¡SE NECESITA CONEXION A TIERRA!**  
Para montar en panel, seleccione el lugar de montaje. Prepare el lugar de instalación según el Plan de Perforación.  
**Nota:** Cuando instale el marco de montaje, asegúrese que haya suficiente espacio para el destornillador cuando quite el cuerpo del bastidor
2. Instale el marco de montaje usando los cuatro(4) tornillos provistos.
3. Corte el cable nítidamente. Pele el aislante según la **Tabla 2 (Guía para pelar cables). ¡NO ESTÁÑE LOS CONDUCTORES!** PARA APARATOS MONTADOS AL RAS Y CONECTADOS POR TUBERIA, USE SOLO TUBERIA QUE NO SEA METALICA.
4. Afloje los tornillos terminales pero no los quite completamente.
5. Inserte los conductores en las terminales apropiadas (**ver Tabla 3**). Apriete los tornillos terminales según la **Tabla 4 (Guía de Tensión).**
- 6A. **Para los productos 16A y 32A:** Reensamble el cuerpo alineando las ranuras en el marco de montaje y gire el cuerpo 90° hacia la derecha hasta que se asegure en su lugar. **¡LA INSTALACION ESTA TERMINADA!**  
Para sacar el cuerpo del marco (si es necesario), coloque el destornillador en la ranura de seguro y gire 90° hacia la derecha. Gire el cuerpo hacia la izquierda para sacarlo.
- 6B. **Para los productos 63A:** Monte el producto usando los cuatro(4) tornillos de ensamble (proveídos). **¡LA INSTALACION ESTA TERMINADA!**

- For Figs. 1-2**  
 1 - Assembly screws.  
 2 - Body.  
 3 - Housing.  
 4 - Terminal screws.  
 5 - Internal Cable clamp.  
 6 - Cable clamp screws.  
 7 - Strain relief nut

- Pour Figs. 1-4**  
 1 - Vis de montage.  
 2 - Corps.  
 3 - Coquille.  
 4 - Bornes à vis.  
 5 - Collier de serrage.  
 6 - Vis du collier de serrage.

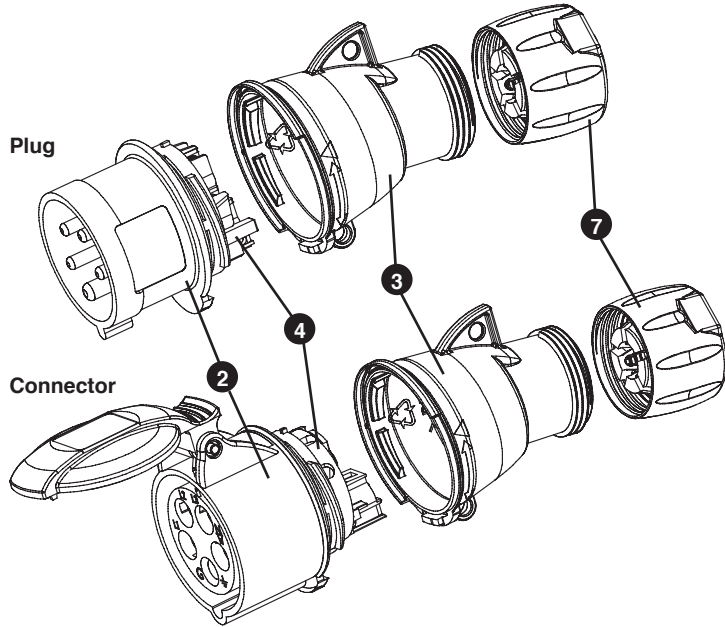
- Para Figs. 1-4**  
 1 - Tornillos de ensamble.  
 2 - Cuerpo.  
 3 - Bastidor.  
 4 - Tornillos terminales.  
 5 - Abrazadera.  
 6 - Tornillos de la abrazadera.

- For Figs. 7-10**  
 1 - Body.  
 2 - Terminal screws.  
 3 - Mounting screws.  
 4 - Grounding wire.

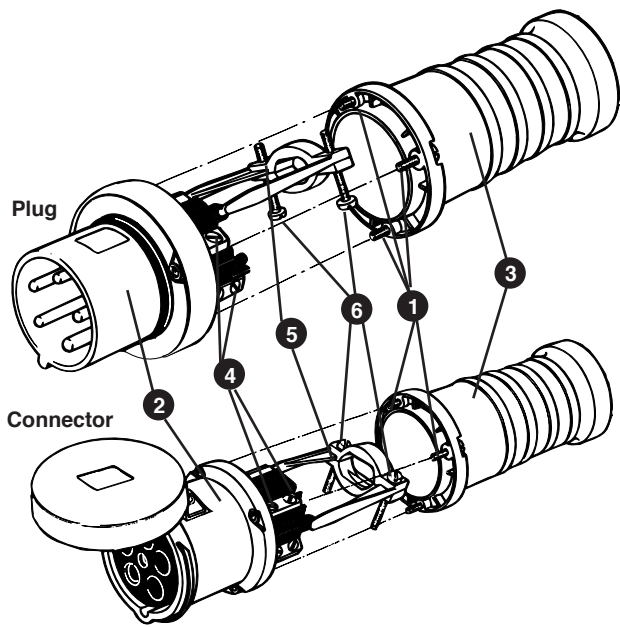
- Pour Figs. 5-8**  
 1 - Corps.  
 2 - Bornes à vis.  
 3 - Vis de montage.  
 4 - Fil de terre.

- Para Figs. 5-8**  
 1 - Cuerpo.  
 2 - Tornillos terminales.  
 3 - Tornillos de montaje.  
 4 - Alambre a tierra.

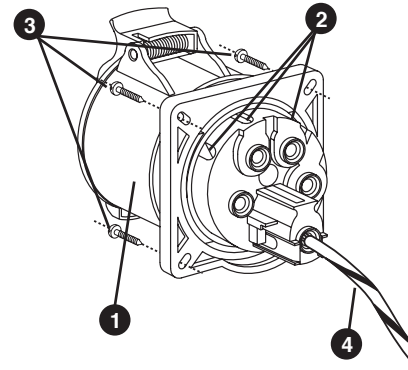
**Figure 1 - Plug and Connector 16A, 32A**  
 Figure 1 - Fiche et Connecteur 16A, 32A  
 Figura 1 - Clavija y Conector 16A, 32A



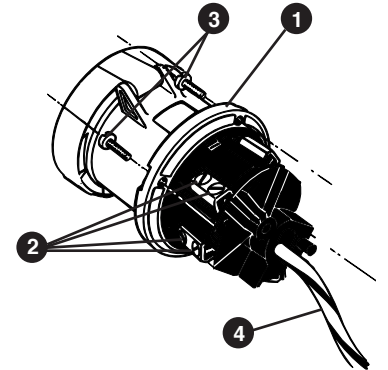
**Figure 2 - Plug and Connector 63A**  
 Figure 2 - Fiche et Connecteur 63A  
 Figura 2 - Clavija y Conector 63A



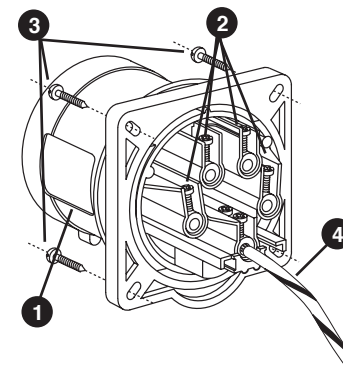
**Figure 7 - Receptacle 16A, 32A**  
 Figure 7 - Prise Encastrées 16A, 32A  
 Figura 7 - Receptaculo 16A, 32A



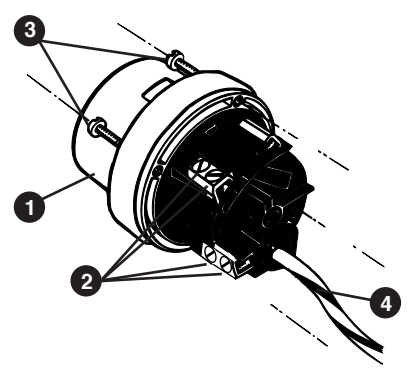
**Figure 8 - Receptacles 63A**  
 Figure 8 - Prise Encastrées 63A  
 Figura 8 - Receptaculo 63A



**Figure 9 - Inlet 16A, 32A**  
 Figure 9 - Socle Encastrées 16A, 32A  
 Figura 9 - Entrada 16A, 32A



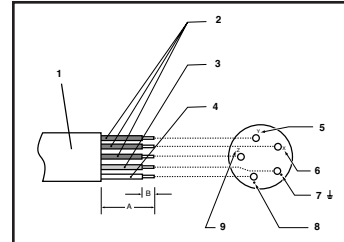
**Figure 10 - Inlet 63A**  
 Figure 10 - Socle Encastrées 63A  
 Figura 10 - Entrada 63A



**Table 2 - Cable stripping guide / Tableau 2 - Guide de dénudage / Tabla 2 - Guía para pelar el cable.**

Device; No. Wires Dispositif; No. de fils Aparato; No. de Cables	Conductor	A		B	
		in./pouces/pulgadas	mm	in./pouces/pulgadas	mm
16A;3	W, L1, L2, L3	1.187	30	.375	9.5
	Ground/ Terre/Tierra	1.187	30	.500	13
16A;4, 5	W, L1, L2, L3	1.775	45	.375	9.5
	Ground/ Terre/Tierra	1.775	45	.500	13
32A;3	All/Tous/Todos	1.775	45	.500	13
	32A;4	All/Tous/Todos	1.775	45	.500
32A;5	All/Tous/Todos	1.970	50	.500	13
63A;All/Tous/Todos	All/Tous/Todos	2.953	75	.900	75

**Cable stripping diagram.**  
 Diagrame de dénudage des fils.  
 Diagrama para pelar el cable.



- 1 - Cable Jacket.  
 2 - Hot Conductors (no specific color identification).  
 3 - Green equipment grounding conductor only (or green with yellow stripes).  
 4 - White or gray, system ground or neutral conductor only.  
 5 - L2  
 6 - L1  
 7 - G and  $\perp$   
 8 - W and N  
 9 - L3

- 1 - Gaine du câble.  
 2 - Fil sous tension (pas de couleur d'identification spécifique).  
 3 - Fil de mise à la terre de l'équipement seulement, vert (ou vert à bandes jaunes).  
 4 - Fil de mise à la terre ou neutre seulement, blanc ou gris.  
 5 - L2  
 6 - L1  
 7 - G et  $\perp$   
 8 - W et N  
 9 - L3

- 1 - Forro del cable.  
 2 - Conductores fase (sin color específico de identificación).  
 3 - Conductor verde a tierra del equipo únicamente (o verde con rayas amarillas).  
 4 - Conductor neutro solamente, o sistema a tierra, blanco o gris.  
 5 - L2  
 6 - L1  
 7 - G y  $\perp$   
 8 - W y N  
 9 - L3

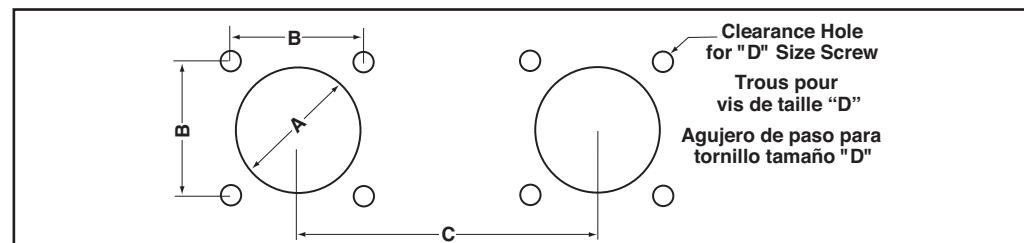
**Table 3 - Terminal identification / Tableau 3 - Identification des bornes / Tabla 3 - Identificación de terminales.**

$\perp$ and G et G y G	Equipment ground conductor. Fil de terre de l'équipement. Conductor a tierra del equipo.
W and N W et N W y N	Grounded circuit conductors (neutral). Conducteurs de circuit MALT (neutre). Conductores de circuito a tierra (neutros).
L1, L2, L3 L1, L2, L3 L1, L2, L3	Ungrounded circuit conductors (line, hot). Conducteurs de circuit non MALT (ligne, actifs). Conductores de circuito sin paso a tierra (fase, línea).
Pilot Pilote Piloto	Control circuit conductor. Conducteurs de circuit de commande. Conductor del circuito de control.

**Table 4 - Tightening guide / Tableau 4 - Guide de serrage; livers-pouce (N-m) / Tabla 4 - Guía de tensión.**

Device Dispositif Aparato	Terminal Screws Bornes à vis Tornillos Terminales		Internal Cable Clamp Screws Vis du Collier Interne Tornillos de la Abrazadera Interna		Assembly Screws Vis d'Assemblage Tornillos de Ensamble	
	In-Lbs.	Nm	In-Lbs.	Nm	In-Lbs.	Nm
16A	7.1	0.8	NA	NA	NA	NA
32A	10.6	1.2	NA	NA	NA	NA
63A	31	3.5	10.6	1.5	10.6	1.2

**DRILLING PLAN / SCHÉMA DE PERÇAGE / PLANO DE PERFORACION**  
 Receptacles & Inlets / Prises et Socles / Receptaculos y Entradas.



Device; No. Wires Dispositif; No. de Câbles Aparato; No. de Cables	A		B		C		D
	inches pouces pulgadas	mm	inches pouces pulgadas	mm	inches pouces pulgadas	mm	
16A;3 All/Tous/Todos 16A;4 All/Tous/Todos 16A;5 All/Tous/Todos	1.93	49	1.73	44	3.35	85	#8
	2.32	59	2.05	52	3.94	100	#8
	2.32	59	2.05	52	3.94	100	#8
32A;3 All/Tous/Todos 32A;4 All/Tous/Todos 32A;5 All/Tous/Todos	2.60	66	2.40	61	4.53	115	#8
	2.60	66	2.40	61	4.53	115	#8
	2.60	66	2.40	61	4.53	115	#8
63A All/Tous/Todos	2.76	70	2.40	61	6.69	170	#8

**Table 1 - Wire sizes / Tableau 1 - Calibres et types des fils / Tabla 1 - Tamaño de alambres.**

Device	FROM				TO				CABLE CLAMP RANGE MIN-MAX WIRE DIA (in)	CABLE CLAMP RANGE MIN-MAX WIRE DIA (mm)
	AWG	mm <sup>2</sup>	COND	TYPE	AWG	mm <sup>2</sup>	COND	TYPE		
16A	16	1.0	3	S	14	2.5	3	S	.276-.511	7-13
16A	16	1.0	4	S	14	2.5	4	S	.315-.669	8-17
16A	16	1.0	5	S	14	2.5	5	S	.315-.669	8-17
32A	14	2.5	3	S	10	6.0	3	S or W	.433-.827	11-20
32A	14	2.5	4	S	10	6.0	4	S or W	.433-.827	11-20
32A	14	2.5	5	S	10	6.0	5	S or W	.433-.827	11-20
63A	8	6.0	3	S or W	4	25.0	3	W	.669-1.378	17-35
63A	8	6.0	4	S or W	4	25.0	4	W	.669-1.378	17-35
63A	8	6.0	5	S or W	4	25.0	5	W	.669-1.378	17-35